



José L. Banda, *Superintendent*
Cancy McArn, *Chief Human Resources Officer*

BOARD OF EDUCATION

Christina Pritchett
President
Trustee Area 3

Jay Hansen
Vice President
Trustee Area 1

Jessie Ryan
2nd Vice President
Trustee Area 7

Ellen Cochrane
Trustee Area 2

Gustavo Arroyo
Trustee Area 4

Diana Rodriguez
Trustee Area 5

Darrel Woo
Trustee Area 6

Vacant
Student Board Member

**TSAB NTAWV CEEB TOOM TXHUA XYOO
TXOG TXOJ CAI KEV TSIIS TXAUS SIAB
UNIFORM COMPLAINT PROCEDURES (UCP)
Lub 9 Hli Ntuj Tim 6, 2016**

Rau cov tub/ntxhais kawm ntawv, neeg ua haujlwm, niamtxiv lossis tus saibxyuas ntawm tus tub/ntxhais kawm ntawv, hauv paus tsev kawm ntawv cov koom tuav xam pab rau niamtxiv, cov thawj coj lossis cov sawv cev uas nyob rau ntawm cov tsev kawm ntawv ntiav raug cai, thiab lwm tus ua txaus siab

Koog Tsev Kawm Ntawv Nroog Sacramento (SCUSD) muaj thawj lub luag haujlwm los mus saib xyuas kom txhua yam ua raws li lub xeev thiab tsoom fww cov kev cai thiab kev tswj cai thiab cov txheej txheem tau tsim los hais txog kev tsis ncaj ncees ntub ntxaug, thab plaub, thum, thiab/losyog ua siab phem tsis raws li lub xeev losyog tsoom fww teb chaws cov kev cai tswj rau cov kev kawm ntawv.

SCUSD yuav tsum tshuaj ntsuam thiab nrhiav kev los daws tej kev tsis txaus siab los ntawm siv cov kev cai thiab cov txheej txheem nyob ntawm Tsab Cai Tsis Txaus Siab (UCP) es tau txais yuav los ntawm peb cov thawj tsav xwm board. Kev tsis ncaj ncees ntub ntxaug, thab plaub, thum, thiab/losyog kev siab phem vim tsis nyiam lwm tus tibneeg tus yam ntiv xws li lub cev ntaj nrug, xiam oob qhab lossis xiam xuab moom, tuaj txawv teb chaws tuaj, kev nyiam xws li poj niam nyiam poj niam los yog txiv neej nyiam txiv neej, lossis kev koom nrog ib tug neeg los yog ib pab tibneeg nyob rau ib lub koom haum es muaj cov cwj pwm no, lossis tej lub program es tau txais kev pabcuam nyiaj txiag los ntawm lub xeev. Yuav tsum tau siv Tsab Cai Tsis Txaus Siab (UCP) yog thaum muaj kev tsis txaus siab txog vim ua tsis raws li cov kev cai hauv lub xeev/lossis tsoom fww nyob rau hauv Kev Kawm Ntawv rau Cov Laus, Kev Pab Nyiaj Kawm Ntawv, Kev Kawm Ntawv rau Cov Neeg Tuaj Nyob ib Ntus Ua Liaj Ua Teb, Kev Kawm Ua Haujlwm thiab Cov Kev Kawm Haujlwm thiab Kev Cob Qhia, Cov Kev Tu thiab Cov Kev Zov Menuam Yaus, Kev Noj Zaub Mov rau Menuam, Kev Kawm Ntawv Tshwj Xeeb, Kev Kawm txog Tsoom Fww Cov Kev Npaj Kom Muaj Kev Nyab Xeeb, Kev Kawm Ntawv Tom Qab Lawb Ntawv, Kev Kawm Pabcuam rau Cov Menuam Muaj Kev Kawm Tsis Tau Ntawv, Tsab Cai tias Txhua Tus Tub/Ntxhais Kawm Yuav Tsum Kawm Tau Ntawv/Tsis Cia Ib Tug Menuam Kawm Poob Qab, Txoj Kev Npaj rau Tub/Ntxhais Kawm Ntawv (LCAP), Kev Kawm Tiv Thav Yeeb Tshuaj thiab hais txog kev kom yuav tsum tau them menuam cov nqi koom nrog tej kev kawm ntawv. Kuj yuav tsum tau muab Tsab cai Tsis Txaus Siab (UCP) coj los siv daws teeb meem kev tsis txaus siab uas tsis ua raws cov kev cai hais txog kev kho kom haum rau cov ntxhais uas pub menuam mis, cov kev cai ntawm cov tub/ntxhais hluas thiab cov tub/ntxhais tsis muaj vaj tsev nyob, cov kev kawm ntawm cov tub/ntxhais rau cov hoob kawm uas tsis muaj ntaub ntawv kawm rau ntau tshaj ib lub asthiv nyob rau ib lub nrab xyoo kawm ntawv (semester) lossis rau cov hoob kawm uas lawv twb kawm tas lawm, cov sijhawm qhia txog kev kom dag zog nyob rau hauv cov tsev kawm ntawv elementary school.

Yuav tsum mus ua daim ntawv hais txog kev tsis txaus siab rau ntawm cov neeg ua haujlwm saibxyuas kev tsis txau siab muaj npe li nram qab no:

<p>Cancy McArn Chief Human Resources Officer 5735 47th Avenue Sacramento, CA 95824 Phone: (916) 643-9050 Fax: (916) 399-2016</p>	<p>Hais txog tub/ntxhais kawm ntawv: Stephan Brown Director, Student Hearing & Placement Department 5735 47th Avenue Sacramento, CA 95824 Phone: (916) 643-9425 Fax: (916) 399-2029</p>
--	---

Tsab Ntawv Ceeb Toom Txhua Xyoo ntawm UCP
Nplooj 2

Kev tsis txaus siab hais txog kev ntub ntxaug, thab plaub, thum, thiab/lossis ua siab phem yuav tsum tau mus ua daim ntawv tsis txaus siab tsis pub kom dhau 6 lub hlis txij hnuv tshwm sim lossis txij hnuv tus tibneeg tsis txaus siab tau paub txog ntawm qhov kev ntub ntxaug, thab plaub, thum thiab/lossis kev siab phem, tsuas yog seb tus thawj tswj fwm koog tsev kawm ntawv lossis nws tus neeg sawv cev pom zoo muab lub sijhawm ua daim ntawv tsis txaus siab no ncu.

Cov lus tsis txaus siab yuav raug muab koj los tshawb xyuas kom meej tag ces mam li sau ib tsab ntawv teb lossis qhia xav mus rau tus tib neeg tsis txaus siab ntawd tsis pub kom dhau 60 hnuv hais tias tau txais tsab ntawv tsis txaus siab lawm. Qhov 60 hnuv ntawm kuj yuav tau muab ncu yog tias tus tibneeg tsis txaus siab ntawd sau ntawv tuaj thov ncu. Koog Tsev Kawm Ntawv Nroog Sacramento (SCUSD) tus neeg saibxyuas lub luag haujlwm tshawb xyuas yuav tsum ua kom tiav daim ntawv tshuaj ntsuam thiab ua raws li Tsab Cai Title 5 hauv cov Kev Cai Tswj (T5CCR) nqi 4680-4687 thiab ua kom raws li cov txheej txheem haus zos es tau txais yuav los ntawm nqe 4621 (T5CCR).

Tus tibneeg tsis txaus siab muaj cai mus hais SCUSD cov kev txiav txim siab rau lub Xeev California Chav Tuam Tsev Tswj Phab Kev Kawm (CDE) los ntawm kev ua ib daim ntawv tsis txaus siab nyob rau hauv 15 hnuv uas tau txais qhov kev txiav txim los ntawm SCUSD. Lub rooj sib hais yuav tsum muaj ib daim ntawv tsis txaus siab sau nrog rau SCUSD thiab ib daim qauv ntawv txog SCUSD cov kev txiav txim siab.

Cov kev cai lij choj daws plaub ntug tej zaum yuav muaj nyob rau hauv xeev los yog tsoom fwm teb chaws cov cai hais txog kev ntub ntxaug, thab plaub, thum losyog ua siab phem, yog muaj. Yog tsim nyog, yuav tau tsum muaj lub rooj sib hais raws li Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 262.3. Ib tug neeg uas tsis txaus siab tej zaum yuav koj qhov kev sib hais no mus rau sab nraum uas tsis yog siv SCUSD cov txheej txheem kev tsis txaus siab. Tus tsis txaus siab yuav nrhiav kev pab los ntawm cov chaw sib kho thiab daws teebmeem lossis cov kws lij choj pab pej xeem dawb/ntiav es pom zoo los hais. Cov kev cai lij choj daws plaub ntug tswj los ntawm tsev hais plaub nrog rau, tiam sis tsis tag rau, kev txwv thiab txwv tsis pub ua tej yam raws li tau txiav txim.

Menyuam Cov Nqi:

Ib tug menyuam kawm ntawv nyob rau hauv ib lub tsev kawm ntawv es zwm rau koog tsev kawm ntawv yuav tsum tsis raug them cov nqi rau kev mus koom tej kev kawm ntawv. Kev tsis txaus siab hais txog menyuam cov nqi yuav tsum mus ua daim ntawv foob tsis pub lig tshaj li ib xyoo txij hnuv qhov kev yuam cai ntawd tshwm sim. (5 CCR §4630(c) (2))

Tag nrho txhuam yam hais los nram qab no yuav tsum tau ua raws kev qhia saum toj no:

- Tag nrho cov khoom, ntaub ntawv, thiab tej cuab yeej uas yuav tsum tau muaj thiaj koom tau nrog rau tej kev kawm ntawv yuav tsum tau muab rau cov menyuam dawb es tsis yuav nqi.
- Daim ntawm tso cai zam tus nqi yuav tsum tsis pub cov menyuam them tus nqi.
- Hauv Paus Tsev Kawm Ntawv yuav tsum tsis txhob tsim kom muaj txog ob hom kev kawm ntawv kom ib hom ces muaj cov qauv qhia ntawv qis thiab tsawg, thiab tsis tag li ntawd ho muaj hom thib ob, yog siv cov qauv qhia ntawv zoo thiab siab koj los qhia cov menyuam es yuav them taus lossis yuav tau tej khoom kawm ntawv uas koog tsev kawm ntawv lossis lub tsev kawm ntawv tsis muaj.
- Hauv Paus Tsev Kawm Ntawv yuav tsum tsis txhob muaj cov hoob kawm yuav qhabnias lossis muaj cai rau cov kev kawm es muab nyiaj lossis khoom pab losyog kev pab cuam los ntawm tus menyuam kawm ntawv, cov niamtxiv, thiab tus saibxyuas koj los hloov, thiab koog tsev kawm ntawv losyog lub tsev kawm ntawv yuav tsum tsis txhob tshem cov hoob kawm yuav qhabnias lossis muaj cai cuam tshuam rau cov kev kawm, lossis tsis li ntawd ces yuav yog kev ntub ntxaug tus menyuam kawm ntawv, vim tus menyuam ntawd cov niamtxiv losyog tus saibxyuas ho tsis muaj losyog yuav tsis muab nyiaj lossis muaj khoom losyog kev pab cuam rau koog tsev kawm ntawv lossis lub tsev kawm ntawv.

Hauv Paus Tsev Kawm Ntawv yuav tsum tsis txhob txwv tej kev pab (donations) xws li nyiaj txiag losyog khoom ntiag tug, kev yeem pab rau tej kev nrhiav nyiaj txiag, lossis koog tsev kawm ntawv, cov tsev kawm ntawv, thiab tej cov chaw los muab khoom plig lossis kev zoo siab rau cov menyuam kawm ntawv txoj kev yeem pab nrhia nyiaj txiag.

Tsab Ntawv Ceeb Toom Txhua Xyoo ntawm UCP
Nplooj 3

Qhov no yog qhia kom paub txog cov cai uas twb muaj los lawm thiab yuav tsum tsis txhob cia kom tau them tus nqi, cas nyiaj, losyog tau them nyiaj rau lwm yam yog tsis muaj nyob rau hauv cov cai.

Kev tsis txaus siab hais txog kev ua tsis raws li tau hais nyob rau ntawm tsab cai menuam cov nqi nkawm ntawv yuav tau mus ua daim ntawv tsis txaus siab nrog rau tus thawj xibfwb ntawm lub tsev kawm ntawv raws li Txoj Cai Tsis Txaus Siab (UCP) li tau hais nyob rau Toom 5.1 (pib nrog nqe 4600) nyob rau Pawg 1 ntawm Title 5 hauv California Cov Kev Cai.

Yog tsis xav qhia npe rau hauv tsab ntawv tsis txaus siab los yeej tau. Yog tus neeg uas hais cov lus tsis txaus siab no xa cov pov thawj los yog tej lus txhawb qhov kev tsis txaus siab no tuaj raws li kev ua ntaub ntawv.

Yog tias tus hais cov lus tsis txaus siab no tseem tsis tau txaus siab rau cov lus teb los ntawm lub Hauv Paus Tsev Kawm Ntawv, nws muaj cai yuav coj nws cov lus mus hais rau Xeev California Chav Tuam Tsev Tswj Pab Kev Kawm tsis pub dhau 15 hnub thaum txais tau SCUSD daim ntawv txiav txim siab. Lub rooj sib hais yuav tsum muaj ib daim ntawv tsis txaus siab sau nrog rau SCUSD thiab ib daim qauv ntawv txog SCUSD cov kev txiav txim siab.

Cov kev cai lij choj daws plaub ntug tej zaum yuav muaj nyob rau hauv xeev losyog tsoom fwv teb chaws cov kev ntxub ntxaug, thab plaub, thum, lossis ua siab phem, yog tias muaj, thiab qhov kev sib hais raws li Tsab Cai Kawm Ntawv Nqe 262.3. (EC §§234.1, 262.3, 49013; 5 CCR §4622)

Yog hais tias lub Hauv Paus Tsev Kawm Ntawv xam pom txog ntawm qhov kev tsis txaus siab, losyog lub Xeev California Chav Tuam Tsev Tswj Phab Kev Kawm xam pom txog qhov kev sib hais, ces lub Hauv Paus Tsev Kawm Ntawv yuav tsum muaj ib txog hau kev rau tag nrho cov menuam, niamtxiv thiab tus saibxyuas uas raug kev ua tsis raws cai, nyob ntawm feem xyuam, xws li kev tsim nyog los ntawm Hauv Paus Tsev Kawm Ntawv yuav tsum thim tas nrho cov nyiaj rov qab rau tag nrho cov menuam, niamtxiv thiab tus saibxyuas raws li cov kev cai uas tsim muaj tau txais yuav los ntawm lub xeev pawg thawj coj saibxyuas.

Cov ntaub ntawv hais txog ntawm cov cai nqi menuam kawm ntawv yuav tsum muab tso rau hauv phau ntawv tshaj thawm txhua xyoo rau cov menuam kawm ntawv, niamtxiv thiab tus saibxyuas, cov tib neeg ua haujlwm, thiab lwm tus neeg uas txaus siab raws li hais nyob rau Nqe 4622 ntawm Title 5 hauv California Cov Kev Cai.

Lub Hauv Paus Tsev Kawm Ntawv yuav tsum tsim kom cov kev cai hauv zos thiab cov txheej txheem los txhawb tsab cai no. (cf. Cai Kawm Ntawv 49011—49013)

Hauv paus tsev kawm ntawv yuav tsum muab tsab ntawv ceeb toom txoj cai kawm ntawv rau cov tub/ntxhais hluas uas nyob nrog niamtxiv qhuav thiab cov tub/ntxhais hluas tsis muaj vaj tsev nyob coj los tiv rau ntawm pab ntsa, raws li qhia nyob rau hauv Tsab Cai Kawm Ntawv Education Code Sections 48853, 48853.5, 49069.5, 51225.1, and 51225.2. Tsab ntawv ceeb toom no yuav tsum muaj xws li qhia txog kev tsis txaus siab yuav ua lics, raws li muaj.

Nyob rau hauv Koog Tsev Kawm Ntawv Nroog Sacramento (SCUSD) phab vejxaij muaj Tsab Cai Tsis Txaus Saib (UCP) cov kev cai thiab cov txheej txheem rau koj mus luam tawm tau dawb tsis tas them nyiaj nyob rau ntawm Hauv Paus Tsev Kawm Ntawv phab vejxaij www.scusd.edu.

(Kho Tshiab 09/2016)